



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 10. marraskuuta 2022
(OR. en)

14113/22

LIMITE

CORLX 1004
CFSP/PESC 1442
EPF AM 97
CSDP/PSDC 736
CSC 489
EUMC 378
COPS 516

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainaa tukevassa Euroopan unionin sotilaallisessa avustusoperaatiossa koulutettuja Ukrainan asevoimia tappavan voiman aikaansaamiseen suunnitelluilla puolustustarvikkeilla ja alustoilla

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2022/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä,
jolla tuetaan Ukrainaa tukevassa
Euroopan unionin sotilaallisessa avustusoperaatiossa koulutettuja
Ukrainan asevoimia tappavan voiman aikaansaamiseen suunnitelluilla
puolustustarvikkeilla ja alustoilla**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan ja 41 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksen (YUTP) 2021/509¹ mukaisesti perustettiin Euroopan rauhanrahasto, jäljempänä 'rauhanrahasto', jonka avulla jäsenvaltiot rahoittavat unionin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) alalla toteuttamia toimia rauhan säilyttämiseksi, konfliktien ehkäisemiseksi ja kansainvälisen turvallisuuden lujittamiseksi perussopimuksen 21 artiklan 2 kohdan c alakohdan nojalla. Rauhanrahastosta voidaan päätöksen (YUTP) 2021/509 1 artiklan 2 kohdan b alakohdan i alakohdan nojalla rahoittaa erityisesti toimia, joilla lujitetaan kolmansien valtioiden sekä alueellisten ja kansainvälisten järjestöjen sotilaallisiin ja puolustusasioihin liittyviä valmiuksia.
- (2) Vuoropuhelun ja yhteistyön syventäminen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan alalla on yksi Ukrainan kanssa tehdyn assosiaatiosopimuksen päätavoitteista². Yhteistyön tehostaminen yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (YTPP) alalla ja Ukrainan lähentyminen yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan oli yksi 6 päivänä lokakuuta 2020 pidetyn Euroopan unionin ja Ukrainan välisen 22. huippukokouksen tuloksista, ja sitä vahvistettiin myös Kiovassa 12 päivänä lokakuuta 2021 pidetyssä Euroopan unionin ja Ukrainan välisessä 23. huippukokouksessa.
- (3) Venäjän vuodesta 2014 lähtien Ukraina kohdistama hyökkäys kärjistyi dramaattisesti helmikuussa 2022 Ukrainassa ilman edeltävää provokaatiota aloitetun maahan tunkeutumisen myötä. Ukrainan asevoimat puolustavat edelleen Ukrainan alueellista koskemattomuutta ja suojelevat sen siviilejä käytettävissä olevin rajallisin resurssein.

¹ Neuvoston päätös (YUTP) 2021/509, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2021, Euroopan rauhanrahaston perustamisesta ja päätöksen (YUTP) 2015/528 kumoamisesta (EUVL L 102, 24.3.2021, s. 14).

² Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välinen assosiaatiosopimus (EUVL L 161, 29.5.2014, s. 3).

- (4) Ukrainan ulkoministeri ja puolustusministeri ilmaisivat 30 päivänä syyskuuta 2022 yhdessä tyytyväisyytensä unionin Ukrainan asevoimille antamaan tukeen ja pyysivät unionia käynnistämään Ukrainaa tukevan Euroopan unionin sotilaallisen avustusoperaation (EUMAM Ukraina) Ukrainan asevoimien valmiuksien vahvistamiseksi.
- (5) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä lokakuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/1968 Ukrainaa tukevasta Euroopan unionin sotilaallisesta avustusoperaatiosta¹. Kuten kyseisessä päätöksessä korostetaan, operaatio on osa tuen myöntämistä Ukrainalle koskevaa EU:n yhtenäistä toimintatapaa, joka sisältää avustustoimenpiteitä Ukrainan asevoimien tukemiseksi.
- (6) Avustustoimenpiteen toteuttaminen on määrä antaa EUMAM Ukrainan tehtäväksi. Se vastaa jäsenvaltioiden koulutustoimien tueksi toimittamien tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen ampumatarvikkeiden ja varusteiden tai alustojen sekä palvelujen, mukaan lukien kyseisten puolustustarvikkeiden kuljetus, säilytys, huolto ja korjaus, korvaamisesta. EU:n sotilasesikunnan, EUMAM Ukrainan ja operaation muiden esikuntien välillä sekä koulutustoimiin osallistuvien jäsenvaltioiden välillä tarvitaan tiivistä koordinaointia.

¹ Neuvoston päätös (YUTP) 2022/1968, annettu 17 päivänä lokakuuta 2022, Ukrainaa tukevasta Euroopan unionin sotilaallisesta avustusoperaatiosta (EUMAM Ukraina) (EUVL L 270, 18.10.2022, s. 85).

- (7) Avustustoimenpide toteutetaan ottaen huomioon päätöksessä (YUTP) 2021/509 vahvistetut periaatteet ja vaatimukset ja erityisesti noudattaen neuvoston yhteistä kantaa 2008/944/YUTP¹ sekä rauhanrahastosta rahoitettavien tulojen ja menojen täytäntöönpanosta annettujen sääntöjen mukaisesti.
- (8) Heti kun se on tarpeen ja viimeistään kun alun perin myönnetty 16 000 000 euron rahoitusohje on kokonaisuudessaan sidottu, poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea harkitsee lisämäärärahoja koskevaa kysymystä, jotta rahoitustukea voidaan jatkaa koulutustarpeisiin EUMAM Ukrainan suorittaman nopean arvioinnin ja sen säännöllisten raporttien perusteella avustustoimenpiteen puitteissa.
- (9) Neuvosto vahvistaa olevansa sitoutunut suojelemaan, edistämään ja toteuttamaan ihmisoikeuksia, perusvapauksia ja demokratian periaatteita sekä lujittamaan oikeusvaltiota ja hyvää hallintotapaa Yhdistyneiden kansakuntien peruskirjan, ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen ja kansainvälisen oikeuden, erityisesti ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden ja kansainvälisen humanitaarisen oikeuden, mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

¹ Neuvoston yhteinen kanta 2008/944/YUTP, vahvistettu 8 päivänä joulukuuta 2008, sotilasteknologian ja puolustustarvikkeiden viennin valvontaa koskevien yhteisten sääntöjen määrittämisestä (EUVL L 335, 13.12.2008, s. 99).

1 artikla

Perustaminen, tavoitteet, soveltamisala ja kesto

1. Perustetaan Ukrainaa, jäljempänä 'tuensaaja', hyödyttävä avustustoimenpide, jäljempänä 'avustustoimenpide', joka rahoitetaan Euroopan rauhanrahastosta, jäljempänä 'rauhanrahasto'.
2. Avustustoimenpiteen tavoitteena on tukea Ukrainan asevoimien valmiuksien kehittämistä Ukrainaa tukevasta Euroopan unionin sotilaallisesta avustusoperaatiosta (EUMAM Ukraina), jotta Ukrainan asevoimat voivat puolustaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta ja suvereniteettia sekä suojella siviiliväestöä meneillään olevalta sotilaalliselta hyökkäykseltä.
3. Edellä 2 kohdassa vahvistetun tavoitteen saavuttamiseksi avustustoimenpiteellä rahoitetaan:
 - a) tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen ampumatarvikkeiden, puolustustarvikkeiden ja alustojen toimittaminen jäsenvaltioiden toimesta EUMAM Ukrainan operatiivisten vaatimusten täyttämiseksi; ja
 - b) jäsenvaltioiden EUMAM Ukrainan puitteissa annettavaa koulutusta varten saataville asettamien palvelujen, mukaan lukien a alakohdassa tarkoitettujen tarvikkeiden kuljetus, säilytys, huolto ja korjaus, toimittaminen.
4. Kun koulutus on saatettu päätökseen tai kun EUMAM Ukraina päättyy, avustustoimenpiteen puitteissa annetut tappavan voiman aikaansaamiseen suunnitellut ampumatarvikkeet, puolustustarvikkeet ja alustat siirretään takaisin tuensaajan hallintaan.
5. Avustustoimenpiteen kesto on 24 kuukautta tämän päätöksen hyväksymisestä.

2 artikla
Rahoitusjärjestelyt

1. Avustustoimenpiteeseen liittyviin menoihin tarkoitettu alkuperäinen rahoitusohje on 16 000 000 euroa.
2. Kaikkia menoja hallinnoidaan rauhanrahastosta rahoitettavien operaatioiden tulojen ja menojen täytäntöönpanosta annettujen sääntöjen mukaisesti.
3. Päätöksen (YUTP) 2021/509 29 artiklan 5 kohdan mukaisesti operaatioiden hallinnoija voi pyytää rahoitusosuuksia enintään 16 000 000 euroon saakka tämän päätöksen hyväksymisen jälkeen. Operaatioiden hallinnoijan pyytämiä rahoitusosuuksia saa käyttää ainoastaan menojen maksamiseen niissä rajoissa, jotka päätöksen (YUTP) 2021/509 nojalla perustettu komitea on hyväksynyt avustustoimenpidettä koskevassa lisätalousarviossa.
4. Avustustoimenpiteen täytäntöönpanoon liittyvät menot ovat avustuskelpoisia EUMAM Ukrainan käynnistämispäivästä alkaen.

3 artikla

Järjestelyt tuensaajan kanssa

1. Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä 'korkea edustaja', toteuttaa tuensaajan kanssa tarvittavat järjestelyt sen varmistamiseksi, että tuensaaja noudattaa kansainvälistä oikeutta, erityisesti ihmisoikeuksia koskevaa kansainvälistä oikeutta ja kansainvälistä humanitaarista oikeutta sekä päätöksen (YUTP) 2021/509 62 artiklan 2 kohtaa, edellytyksenä avustustoimenpiteen mukaisen tuen antamiselle.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin järjestelyihin on sisällyttävä määräyksiä, joilla tuensaaja velvoitetaan varmistamaan, että
 - a) avustustoimenpiteestä tuetut Ukrainan asevoimien yksiköt noudattavat asiaankuuluvaa kansainvälistä oikeutta, erityisesti ihmisoikeuksia koskevaa kansainvälistä oikeutta ja kansainvälistä humanitaarista oikeutta;
 - b) kaikkea avustustoimenpiteen puitteissa annettua omaisuutta käytetään asianmukaisesti ja tehokkaasti niihin tarkoituksiin, joita varten se on annettu;
 - c) kaikkea avustustoimenpiteen puitteissa annettua omaisuutta huolletaan riittävästi sen käyttökuntoisuuden ja operatiivisen käytettävyyden varmistamiseksi omaisuuden elinkaaren aikana; ja

- d) mitään avustustoimenpiteen puitteissa annettua omaisuutta ei menetetä eikä siirretä elinkaarensa lopussa muille kuin 1 kohdassa tarkoitetuissa järjestelyissä yksilöidyille henkilöille tai yhteisöille ilman päätöksen (YUTP) 2021/509 nojalla perustetun rahastokomitean suostumusta.
3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin järjestelyihin sisältyy määräyksiä avustustoimenpiteen mukaisen tuen keskeyttämisestä ja lopettamisesta, jos tuensaajan todetaan rikkoneen 2 kohdassa tarkoitettuja velvoitteita.

4 artikla
Toteuttaminen

1. Korkea edustaja on vastuussa tämän päätöksen täytäntöönpanosta päätöksen (YUTP) 2021/509 ja rauhanrahastosta rahoitettavien tulojen ja menojen täytäntöönpanosta annettujen sääntöjen mukaisesti, noudattaen rauhanrahastosta rahoitettavia avustustoimenpiteitä varten tarvittavien toimenpiteiden ja valvonnan arvioimista ja määrittämistä koskevaa yhdennettyä menetelmäkehystä.
2. EUMAM Ukraina toteuttaa 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut toimet, jotka liittyvät jäsenvaltioiden toimittamien tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen ampumatarvikkeiden, varusteiden ja alustojen korvaamiseen ja seurantaan.

5 artikla

Seuranta, valvonta ja arviointi

1. Korkea edustaja seuraa, että tuensaaja noudattaa sille 3 artiklan mukaisesti vahvistettuja velvoitteita. Kyseisen seurannan avulla saadaan tietoa kyseisten velvoitteiden noudattamatta jättämisen asiayhteydestä ja riskeistä, ja se auttaa myös ehkäisemään tällaista noudattamatta jättämistä, mukaan lukien ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden ja kansainvälisen humanitaarisen oikeuden loukkaukset avustustoimenpiteestä tuetuissa Ukrainan asevoimien yksiköissä.
2. Tarvikkeiden toimituksenjälkeinen valvonta järjestetään noudattaen rauhanrahastosta rahoitettavia avustustoimenpiteitä varten tarvittavien toimenpiteiden ja valvonnan arvioimista ja määrittämistä koskevaa yhdennettyä menetelmäkehystä.
3. Korkea edustaja toteuttaa lopullisen arvioinnin avustustoimenpiteen päätyttyä arvioidakseen, onko avustustoimenpide edistänyt asetettujen tavoitteiden saavuttamista.

6 artikla
Raportointi

Korkea edustaja antaa täytäntöönpanokaudella poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle, jäljempänä 'PTK', puolivuositteiset selvitykset avustustoimenpiteen täytäntöönpanosta päätöksen (YUTP) 2021/509 63 artiklan mukaisesti sekä raportin hyvissä ajoin ennen kuin alkuperäinen rahoitusohje on kokonaisuudessaan sidottu. Operaatioiden hallinnoija tiedottaa operaation komentajan tuella säännöllisesti päätöksellä (YUTP) 2021/509 perustetulle rahastokomitealle tulojen ja menojen toteuttamisesta mainitun päätöksen 38 artiklan mukaisesti, myös antamalla saatavilla olevia tietoja toimitetuista tarvikkeista.

7 artikla
Keskeyttäminen ja lopettaminen

PTK voi päättää keskeyttää avustustoimenpiteen täytäntöönpanon kokonaan tai osittain päätöksen (YUTP) 2021/509 64 artiklan mukaisesti.

PTK voi myös suositella, että neuvosto lopettaa avustustoimenpiteen.

8 artikla
Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

